

Sicherheitsdatenblatt (SDB) für elektrische Kleingeräte Zubehörgeräte für Motorräder



1. Allgemeine Informationen:

Dieses Sicherheitsdatenblatt gilt für alle von uns angebotenen technischen Geräte. Die Geräte sind in der Regel für die Verwendung an Kraftfahrzeugen/ -rädern mit 12V-Bordspannung vorgesehen und können je nach Modell und Zustand unterschiedliche Sicherheitsanforderungen aufweisen.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen diese Geräte versehen sind.

2. Gefahrenbeschreibung:

- **Elektrische Gefahren:** Diese Geräte werden unter **Niederspannung** betrieben. Unsachgemäßes Handhabung kann zu Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- **Hitzeentwicklung:** Einige Produkte können sich während des Betriebs erheblich erwärmen und zu Verbrennungen führen, wenn sie unsachgemäß verwendet werden.
- **Physikalische Gefahren:** Keine bei sachgemäßer Anwendung.
- **Chemische Gefahren:** Keine nennenswerten Gefahren.

3. Sicherheitsmaßnahmen:

- **Elektrische Sicherheit:** Vor der Installation oder dem Öffnen des Geräts immer die Stromzufuhr trennen. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- **Lagerung:** Bewahren Sie die Geräte in trockenen, staubfreien Umgebungen auf. Vermeiden Sie Feuchtigkeit, direkte Sonneneinstrahlung und extreme Temperaturen.

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen:

- **Elektrischer Schlag:** Strom abschalten, betroffene Person aus dem Gefahrenbereich bringen und gegebenenfalls Notarzt verständigen. Erste-Hilfe-Maßnahmen einleiten.
- **Verbrennungen:** Die betroffene Stelle mit kaltem Wasser kühlen und gegebenenfalls ärztliche Hilfe aufsuchen.
- **Mechanische Verletzungen:** Bei Blutungen oder Verletzungen sofort einen Arzt aufsuchen. Wunden reinigen und abdecken.

5. Brandschutzmaßnahmen:

- **Löschmittel:** Im Falle eines Brandes können CO₂-Feuerlöscher oder Pulverlöscher eingesetzt werden. Verwenden Sie keinen Wasserlöscher bei Geräten, die an das Stromnetz angeschlossen sind.
- **Gefahr durch elektrische Spannungen:** Bei Bränden im Bereich von Elektrogeräten ist besondere Vorsicht geboten, um Stromschläge zu vermeiden.

6. Handhabung und Lagerung:

- **Handhabung:** Die Geräte sollten nur gemäß den Herstelleranweisungen verwendet werden. Jede Modifikation des Geräts kann zu Sicherheitsrisiken führen.
- **Lagerung:** Geräte an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen aufbewahren. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

7. Entsorgung:

- **Elektronische Altgeräte:** Elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikgeräte ab.
- **Batterien:** Sollten die Geräte Batterien enthalten, entsorgen Sie diese gemäß den geltenden Bestimmungen.

8. Weitere Informationen:

- Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde gemäß den Anforderungen der EU-Richtlinien erstellt.
- Weitere technische und sicherheitsrelevante Informationen auf Anfrage.

9. Haftungsausschluss:

- **Verantwortung des Käufers:** Der Käufer ist dafür verantwortlich, die Sicherheit des Geräts vor der Nutzung sicherzustellen. Der Verkäufer übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen könnten.

Safety data sheet (SDS) for small electrical appliances
Accessories for motorcycles**1. General information:**

This safety data sheet applies to all technical devices offered by us. The devices are generally intended for use on motor vehicles/wheels with 12V on-board voltage and may have different safety requirements depending on the model and condition.

Read all safety information, instructions, illustrations and technical data provided with these devices.

2. Hazard description:

- **Electrical hazards:** These appliances are operated at **low voltage**. Improper handling can lead to electric shocks or injuries.
- **Heat development:** Some products can heat up considerably during operation and cause burns if they are used improperly.
- **Physical hazards:** None when used properly.
- **Chemical hazards:** No significant hazards.

3. Safety measures:

- **Electrical safety:** Always disconnect the power supply before installing or opening the appliance. Maintenance and repair work may only be carried out by qualified personnel.
- **Storage: Store** the devices in a dry, dust-free environment. Avoid moisture, direct sunlight and extreme temperatures.

4. First aid measures:

- **Electric shock:** Switch off the power, remove the affected person from the danger zone and call an ambulance if necessary. Initiate first aid measures.
- **Burns:** Cool the affected area with cold water and seek medical attention if necessary.
- **Mechanical injuries:** In case of bleeding or injury, seek medical attention immediately. Clean and cover wounds.

5. Fire protection measures:

- **Extinguishing agents:** In the event of a fire, CO2 fire extinguishers or powder extinguishers can be used. Do not use a water extinguisher on appliances that are connected to the mains.
- **Danger from electrical voltages:** Special care must be taken in the event of fires in the vicinity of electrical appliances in order to avoid electric shocks.

6. Handling and storage:

- **Handling:** The devices should only be used in accordance with the manufacturer's instructions. Any modification of the device may lead to safety risks.
- **Storage: Store** devices in a dry place, away from moisture and extreme temperatures. Avoid direct sunlight.

7. Disposal:

- **Old electronic devices:** Electronic devices must not be disposed of with household waste. Hand them in at a suitable collection point for electronic devices.
- **Batteries:** If the devices contain batteries, dispose of them in accordance with the applicable regulations.

8. Further information:

- This safety data sheet has been prepared in accordance with the requirements of the EU directives.
- Further technical and safety-related information on request.

9. Disclaimer of liability:

- **Buyer's responsibility:** The buyer is responsible for ensuring the safety of the device before use. The seller accepts no liability for any damage that may result from improper use.

Fiche de données de sécurité (FDS) pour petits appareils électriques
Appareils accessoires pour motos**1. Informations générales :**

Cette fiche de sécurité s'applique à tous les appareils techniques que nous proposons. Les appareils sont généralement prévus pour être utilisés sur des véhicules/roues motorisés avec une tension de bord de 12V et peuvent présenter des exigences de sécurité différentes selon le modèle et l'état.

Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les données techniques qui accompagnent ces appareils.

2. Description des dangers :

- **Risques électriques :** Ces appareils fonctionnent sous **basse tension**. Une manipulation inappropriée peut entraîner des chocs électriques ou des blessures.
- **Production de chaleur :** certains produits peuvent chauffer considérablement en cours d'utilisation et provoquer des brûlures s'ils sont utilisés de manière inappropriée.
- **Dangers physiques :** Aucun si le produit est utilisé correctement.
- **Dangers chimiques :** Aucun danger notable.

3. Mesures de sécurité :

- **Sécurité électrique :** toujours couper l'alimentation électrique avant d'installer ou d'ouvrir l'appareil. Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par un personnel qualifié.
- **Stockage :** **Conservez** les appareils dans des environnements secs et sans poussière. Évitez l'humidité, la lumière directe du soleil et les températures extrêmes.

4. Mesures de premiers secours :

- **Choc électrique :** couper le courant, éloigner la personne concernée de la zone de danger et, le cas échéant, appeler les secours. Prendre les mesures de premiers secours.
- **Brûlures :** Refroidir la zone touchée avec de l'eau froide et, si nécessaire, consulter un médecin.
- **Blessures mécaniques :** En cas de saignement ou de blessure, consulter immédiatement un médecin. Nettoyer et couvrir les plaies.

5. mesures de protection contre les incendies :

- **Moyens d'extinction :** en cas d'incendie, il est possible d'utiliser des extincteurs à CO2 ou des extincteurs à poudre. N'utilisez pas d'extincteur à eau sur les appareils branchés sur le réseau électrique.
- **Danger dû aux tensions électriques :** En cas d'incendie à proximité d'appareils électriques, il convient d'être particulièrement prudent afin d'éviter les chocs électriques.

6. Manipulation et stockage :

- **Manipulation :** l'équipement ne doit être utilisé que conformément aux instructions du fabricant. Toute modification de l'appareil peut entraîner des risques pour la sécurité.
- **Stockage :** conserver les appareils dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes. Éviter l'exposition directe au soleil.

7. Élimination des déchets :

- **Appareils électroniques usagés :** les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Déposez-les dans un point de collecte approprié pour les appareils électroniques.
- **Piles :** Si les appareils contiennent des piles, mettez-les au rebut conformément à la réglementation en vigueur.

8. Plus d'informations :

- Cette fiche de données de sécurité a été rédigée conformément aux exigences des directives européennes.
- Autres informations techniques et de sécurité sur demande.

9. Clause de non-responsabilité :

- **Responsabilité de l'acheteur :** il est de la responsabilité de l'acheteur de s'assurer de la sécurité de l'appareil avant de l'utiliser. Le vendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui pourraient résulter d'une utilisation inappropriée.

Ficha de datos de seguridad (FDS) para pequeños aparatos eléctricos
Accesorios para motos**1. Información general:**

Esta ficha de datos de seguridad se aplica a todos los dispositivos técnicos que ofrecemos. En general, los dispositivos están destinados a su uso en vehículos de motor/ruedas con tensión de a bordo de 12 V y pueden tener diferentes requisitos de seguridad en función del modelo y el estado.

Lea toda la información de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos técnicos proporcionados con estos dispositivos.

2. Descripción del peligro:

- **Riesgos eléctricos:** Estos aparatos funcionan a **baja tensión**. Una manipulación incorrecta puede provocar descargas eléctricas o lesiones.
- **Desarrollo del calor:** Algunos productos pueden calentarse considerablemente durante su funcionamiento y provocar quemaduras si se utilizan de forma inadecuada.
- **Peligros físicos:** Ninguno si se utiliza correctamente.
- **Riesgos químicos:** No hay peligros significativos.

3. Medidas de seguridad:

- **Seguridad eléctrica:** Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de instalar o abrir el aparato. Los trabajos de mantenimiento y reparación sólo deben ser realizados por especialistas cualificados.
- **Almacenamiento: Guarde** los dispositivos en un entorno seco y sin polvo. Evite la humedad, la luz solar directa y las temperaturas extremas.

4. Medidas de primeros auxilios:

- **Choque eléctrico:** Desconecte la corriente, retire a la persona afectada de la zona de peligro y llame a una ambulancia si es necesario. Inicie las medidas de primeros auxilios.
- **Quemaduras:** Enfríe la zona afectada con agua fría y busque atención médica si es necesario.
- **Lesiones mecánicas:** En caso de hemorragia o herida, consultar inmediatamente a un médico. Limpiar y cubrir las heridas.

5. Medidas de protección contra incendios:

- **Medios de extinción:** En caso de incendio, pueden utilizarse extintores de CO₂ o de polvo. No utilice un extintor de agua en aparatos conectados a la red eléctrica.
- **Peligro por tensiones eléctricas:** Debe tenerse especial cuidado en caso de incendio cerca de aparatos eléctricos para evitar descargas eléctricas.

6. Manipulación y almacenamiento:

- **Manipulación:** Los aparatos sólo deben utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Cualquier modificación del aparato puede entrañar riesgos para la seguridad.
- **Almacenamiento: Guarde** los dispositivos en un lugar seco, lejos de la humedad y las temperaturas extremas. Evite la luz solar directa.

7. Eliminación:

- **Aparatos electrónicos viejos:** Los aparatos electrónicos no deben tirarse con la basura doméstica. Entrégalos en un punto de recogida adecuado para aparatos electrónicos.
- **Pilas:** Si los aparatos contienen pilas, deséchelas de acuerdo con la normativa vigente.

8. Para más información:

- Esta ficha de datos de seguridad se ha elaborado de conformidad con los requisitos de las directivas de la UE.
- Más información técnica y de seguridad previa solicitud.

9. Descargo de responsabilidad:

- **Responsabilidad del comprador:** El comprador es responsable de garantizar la seguridad del aparato antes de utilizarlo. El vendedor no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso inadecuado.

Scheda di sicurezza (SDS) per piccoli apparecchi elettrici
Accessori per moto**1. Informazioni generali:**

La presente scheda di sicurezza si applica a tutti i dispositivi tecnici da noi offerti. I dispositivi sono generalmente destinati all'uso su veicoli a motore/ruote con tensione di bordo di 12 V e possono avere requisiti di sicurezza diversi a seconda del modello e delle condizioni.

Leggere tutte le informazioni sulla sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici forniti con questi dispositivi.

2. Descrizione del pericolo:

- **Rischi elettrici:** Questi apparecchi funzionano a **bassa tensione**. Un uso improprio può provocare scosse elettriche o lesioni.
- **Sviluppo del calore:** alcuni prodotti possono riscaldarsi notevolmente durante il funzionamento e causare ustioni se utilizzati in modo improprio.
- **Pericoli fisici:** Nessuno se usato correttamente.
- **Pericoli chimici:** Nessun pericolo significativo.

3. Misure di sicurezza:

- **Sicurezza elettrica:** Prima di installare o aprire l'apparecchio, scollegare sempre l'alimentazione elettrica. I lavori di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
- **Conservazione: conservare** i dispositivi in un ambiente asciutto e privo di polvere. Evitare l'umidità, la luce solare diretta e le temperature estreme.

4. Misure di primo soccorso:

- **Scossa elettrica:** interrompere l'alimentazione, allontanare la persona colpita dalla zona di pericolo e, se necessario, chiamare un'ambulanza. Avviare le misure di primo soccorso.
- **Ustioni:** Raffreddare l'area interessata con acqua fredda e, se necessario, consultare un medico.
- **Lesioni meccaniche:** In caso di emorragia o ferita, consultare immediatamente un medico. Pulire e coprire le ferite.

5. Misure di protezione antincendio:

- **Agenti estinguenti:** in caso di incendio, è possibile utilizzare estintori a CO₂ o a polvere. Non utilizzare un estintore ad acqua su apparecchi collegati alla rete elettrica.
- **Pericolo da tensioni elettriche:** In caso di incendi in prossimità di apparecchi elettrici, è necessario prestare particolare attenzione per evitare scosse elettriche.

6. Manipolazione e stoccaggio:

- **Manipolazione:** gli apparecchi devono essere utilizzati esclusivamente secondo le istruzioni del produttore. Qualsiasi modifica all'apparecchio può comportare rischi per la sicurezza.
- **Conservazione: conservare** i dispositivi in un luogo asciutto, lontano da umidità e temperature estreme. Evitare la luce diretta del sole.

7. Smaltimento:

- **Vecchi dispositivi elettronici:** i dispositivi elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Consegnateli presso un punto di raccolta adeguato per i dispositivi elettronici.
- **Batterie:** Se i dispositivi contengono batterie, smaltirle secondo le norme vigenti.

8. Ulteriori informazioni:

- La presente scheda di sicurezza è stata redatta in conformità ai requisiti delle direttive UE.
- Ulteriori informazioni tecniche e di sicurezza su richiesta.

9. Esclusione di responsabilità:

- **Responsabilità dell'acquirente:** L'acquirente è responsabile della sicurezza del dispositivo prima dell'uso. Il venditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio.